

## الفصل الرابع

### المعلمون والمدربون

- ٤٥ - مستعملو الدليل الرئيسيون هم:
- ألف - مستعملو الدليل
- المدربون والمنظمون الوطنيون القائمون بإعداد دورات تدريبية لموظفي الشرطة في مجال حقوق الإنسان؛
  - موظفو مؤسسات وبرامج تدريب الشرطة؛
  - موظفو وكالات وبرامج الأمم المتحدة التي تقدم تدريباً للشرطة؛
  - مدربو قوات الشرطة المدنية التابعة للأمم المتحدة؛
  - خبراء الشرطة الممارسون الذين يشاركون في دورات التدريب على حقوق الإنسان؛
  - الطلبة الذين أتموا دورات تدريبية في إطار هذا البرنامج؛
  - خبراء حقوق الإنسان والمنظمات غير الحكومية المشاركون في دورات التدريب على حقوق الإنسان.
- ٤٦ - وقد يستفاد أيضاً من هذا الدليل باعتباره مصدراً مرجعياً للممارسين في ميدان إنفاذ القوانين.
- باء - اختيار المعلمين والمدربين
- ٤٧ - من المهم الاستناد إلى المعايير التالية عند اختيار الأفراد الذين يقومون بتقديم العروض وغيرها من المدخلات في دورات التدريب على حقوق الإنسان:
- الدراية الفنية في مادة الدراسة؛
  - القدرة على تطبيق المنهجية المتبعة في برنامج التدريب، وبخاصة ما تتسم به من جوانب تفاعلية؛
- ٤٨ - من المهم تزويد المعلمين والمدربين بمعلومات عن المسائل التالية:
- المعلومات التاريخية والجغرافية والديمقراطية والسياسية والاقتصادية والثقافية والاجتماعية الأساسية المتعلقة بالبلد الذي سيجري فيه تقديم البرنامج؛
  - المعلومات الأساسية عن الترتيبات الدستورية والقانونية في ذلك البلد؛
  - معاهدات حقوق الإنسان والقانون الإنساني التي أصبحت الدولة طرفاً فيها؛
  - تنظيم وحجم جهاز أو أجهزة إنفاذ القوانين في البلد؛
  - فئات وأعداد المستدرين المشاركين في البرنامج؛
  - قضايا الساعة ذات الطابع الخاص المثيرة للاهتمام والتي تتعلق بإنفاذ القوانين وبحقوق الإنسان في البلد المعني الذي يقدم فيه البرنامج.
- جيم - تزويد المعلمين والمدربين بالمعلومات
- ٤٩ - ينبغي تزويد المدربين المشاركين في الدورات التدريبية التي تستند إلى هذا الدليل بالتعليمات التالية:
- ٤٩ - ينبغي تزويد المدربين المشاركين في الدورات التدريبية التي تستند إلى هذا الدليل بالتعليمات التالية:

(هـ) تقديم توصيات عملية استنادا إلى خبرتك المهنية أثناء فترات النقاش والأفرقة العاملة وكذلك أثناء الجلسات التي لا تتولى رئاستها.

(و) اختيار تدريب افتراضي من الدليل لاستعماله في الأفرقة العاملة لكل جلسة تقوم بتقديمها.

(ز) استخدام الوسائل المرئية كلما أمكن.

(ح) كفالة اتساق كل ما يقدم من تعليقات أو توصيات مع المعايير الدولية المبينة في هذا الدليل.

(ط) تشجيع المشاركة والمناقشة الجماعية النشطة.

(ي) إسداء المشورة بشأن مواد التدريب المستعملة في الدورات، بما فيها هذا الدليل، والتعليق عليها.

(ك) حضور جميع المراسيم الافتتاحية والختامية والأنشطة المصاحبة لبرنامج التدريب.

بعد الدورة:

(أ) المشاركة مع بقية فريق التدريب في جلسة نهائية لاستخلاص المعلومات.

(ب) دراسة الدليل لتعزيز معرفتك بأي مواضيع دراسية لم تكن تشعر بارتياح كامل إزاءها.

(ج) تحسين وتنقيح مواد الدراسة الشخصية الخاصة بك قبل كل دورة تعقد بعد ذلك.

قبل الدورة:

(أ) دراسة الدليل مع الانتباه بشكل خاص للجلسات التي تكلف بها رسميا.

(ب) إعداد ملاحظات مختصرة مع مراعاة القيود الزمنية المحددة في برنامج الدورة.

(ج) التفكير في التوصيات العملية التي يمكن أن تطرحها على المتدربين استنادا إلى خبرتك المهنية لمساعدتهم على تطبيق معايير حقوق الإنسان المتصلة بعملهم اليومي كضباط شرطة.

(د) حضور جلسة إحاطة إعلامية تمهيدية للدورة قبل انعقاد الدورة بيوم واحد على الأقل.

أثناء الدورة:

(أ) المشاركة مع بقية فريق التدريب في جلسات إحاطة إعلامية يومية قبل وبعد الدورة.

(ب) حضور كافة جلسات الدورة والمشاركة فيها.

(ج) مقابلة الشخص الذي سيشاركك ترؤس الجلسة في اليوم السابق لكل محاضرة مقررة للاشتراك معا في إعداد المحاضرات.

(د) إلقاء محاضرات مختصرة مع التقيد بالحدود الزمنية المقررة، استنادا إلى الدليل، عن المواضيع المسندة إليك باعتبارك مشاركاً في رئاسة الجلسة.